



# El papel de EUA en un ESTADO FALLADO norcoreano

Capitán Jonathon Stafford,  
Ejército de EUA

**E**L DICTADOR IRAQUÍ Saddam Hussein fue una molestia para EUA y se enfrentó a la comunidad internacional por sus programas de armas por una década, provocando que algunos líderes norteamericanos promovieran su salida del poder y la transformación de Irak en un estado democrático. Desafortunadamente, pocos de esos líderes consideraron en serio como lograr la segunda parte de su meta; por eso, entramos al quinto año en Irak sin ningún final previsible. Una lección que debemos aprender de este error, es que necesitamos prepararnos hoy para

las operaciones de estabilidad en los países donde el riesgo de fracaso de un régimen tiene mayor probabilidad de ocurrencia.

Corea del Norte ha sido un adversario de EUA, responsable de la muerte de millares de soldados norteamericanos en los últimos 55 años, y es el único país que mantiene cautivo un buque de guerra en servicio de EUA.<sup>1</sup> También posee grandes reservas de armas químicas y biológicas, así como un avanzado programa de misiles balísticos y recientemente detonó una arma nuclear. Las naciones que están ubicadas dentro del radio de sus misiles de alcance mediano incluyen tres de los once poderes económicos más fuertes del mundo; en conjunto, estas tres naciones constituyen un cuarto de la población mundial<sup>2</sup> y producen casi un quinto del volumen comercial del mundo.<sup>3</sup> En la actualidad, Corea del Norte enfrenta amenazas muy reales de desintegración interna o de un cambio forzado de régimen. Cualquiera de los dos acontecimientos crearía, de la noche a la mañana, una de las crisis humanitarias más devastadoras de la era moderna. Enfermedades contagiosas, severas dificultades económicas y aún las armas nucleares podrían extenderse fuera de las fronteras que Corea del Norte comparte con algunos de los poderes económicos y militares más fuertes del mundo.

## Antecedentes

Después de la rendición de Japón en 1945, las tropas soviéticas ocuparon la península de Corea al norte del paralelo 38 mientras que las

*El Capitán Jonathan Stafford actualmente sirve como oficial de enlace con la Fuerza de Defensa de Australia. Es egresado de la Universidad Aeronáutica Embry-Riddle en 2000 y recibió el título de oficial de artillería antiaérea. Ha servido como jefe de pelotón y jefe de batería en el territorio continental de EUA, la República de Corea e Irak.*

*FOTO: Trabajadores norcoreanos excavan un lecho de río y refuerzan sus orillas en la ciudad de Chongjin, 23 de abril de 2004. La ONU apoyó la operación anti-inundaciones.*

*(AFP, WFP, Gerald Bourke)*

norteamericanas lo hicieron en al sur del mismo. Los soviéticos establecieron al dictador Kim Il-Sung en el norte y gestionaron la creación de la República Popular Democrática de Corea (RPDC). En el sur, EUA estableció al exiliado coreano Rhee Syng-man, educado en Princeton, quien luego fundó la República de Corea (RC) y llegó a ser su primer Presidente. Después de que EUA y la URSS retiraron casi todas sus fuerzas de Corea en 1950, la RPDC de Kim Il-sung invadió a la RC y casi unificó la península por la fuerza. Una intervención de la ONU liderada por EUA evitó la extinción de la RC y casi reunificó toda Corea bajo un gobierno democrático, pero China entró a la guerra, produciendo un impasse que ha continuado hasta el presente.

Durante los 55 años a partir de terminada la Guerra de Corea, EUA ha mantenido una presencia militar en Corea del Sur para sostener el armisticio negociado por la ONU que puso fin al conflicto. Murieron más de 36.000 soldados norteamericanos en la Guerra de Corea.<sup>4</sup> Las fuerzas de Corea del Norte han matado a otros 750 más desde que se firmó el armisticio.<sup>5</sup>

En los últimos años, el régimen norcoreano ha desafiado a EUA y la comunidad internacional con sus programas de misiles balísticos y armas nucleares. Las relaciones entre los dos países casi provocaron el estallido de una guerra debido al programa nuclear norcoreano antes de la firma del Acuerdo Marco en 1994, el que supuestamente impondría una demora en las ambiciones nucleares de la RPDC.<sup>6</sup> Sin embargo, la beligerancia norcoreana continuó. Poco después de que la RPDC firmó el Acuerdo Marco, comenzó un programa de enriquecimiento de uranio violando ese acuerdo, el Tratado de No Proliferación, y el Acuerdo Inter-coreano de Desnuclearización de 1992.<sup>7</sup> Bajo el liderazgo del hijo de Kim Il-sung, Kim Jong-il, quien asumió la cabeza del gobierno tras la muerte de su padre

en 1994, la RPDC ha continuado desarrollando su programa misilístico. En 1998 lanzó un misil que sobrevoló el espacio aéreo japonés y en 2006 llevó a cabo otros lanzamientos en el Mar de Japón. Su provocación más audaz fue una prueba nuclear realizada en octubre de 2006.

## **El precio humanitario de la resistencia**

La rebeldía de la RPDC en contra de la comunidad internacional y el desarrollo de sus capacidades militares se han logrado a un costo humano enorme. Desde mediados de la década de los años 90, la población norcoreana ha soportado una serie de privaciones de alimentos que según algunos expertos ha matado entre 600.000 y 2,5



*Abastecimientos de emergencia del Programa Mundial de Alimentos desestibados en el puerto de Chongjin, Corea del Norte, 20 de agosto de 1997. Se entregó el apoyo exterior para aliviar las deficiencias alimenticias.*

AP, WFP, Hillary Mackenzie

millones de norcoreanos (principalmente entre 1994 y 1998).<sup>8</sup> Esta escasez ha sido causada por muchos factores, pero los principales son la pérdida de subvenciones soviéticas, la asignación de fondos a programas de armas en lugar de importación de víveres, la discriminación política en la distribución de comestibles, la inadecuada gestión centralizada de la agricultura y las inundaciones a gran escala producidas por

***En los últimos años, el régimen norcoreano ha desafiado a EUA y la comunidad internacional con sus programas de misiles balísticos y armas nucleares.***

la deforestación de muchas montañas en Corea del Norte. Muchos refugiados han confirmado informes sobre el canibalismo en la RPDC.<sup>9</sup>

Los especialistas en asuntos norcoreanos consideraron la decisión del régimen de aceptar la ayuda internacional en alimentos en 1997 como un indicio de desesperación o incluso de un potencial desplome. Puesto que el régimen se jactó por mucho tiempo de su filosofía juche (autosuficiencia), el aceptar el apoyo internacional en alimentos le significó abandonar su principio matriz. No obstante, mientras la comunidad internacional gastaba mucho dinero y recursos para terminar la escasez en Corea del Norte, Kim Jong-il estaba consolidando su poder mediante la implementación de la política songun (las fuerzas armadas primero), la cual en definitiva reemplazó a la juche. Bajo songun, Kim destinó a las FF.AA. la mayor parte del apoyo en alimentos donado— así como fondos adicionales—antes de que cualquier civil norcoreano lo recibiera. En medio de una de las escaseces más severas que el mundo había presenciado en varias décadas, Corea del Norte comenzó perversamente a incrementar las capacidades de sus FF.AA.

### **Indicios de la caída**

En un artículo reciente de la revista *Atlantic Monthly*, el autor Robert Kaplan imagina como se podría desencadenar la caída de Corea del Norte. En su opinión, no sería un evento asilado, sino un proceso con siete fases identificables:

- Agotamiento de los recursos.
- Falla en el mantenimiento de la infraestructura en todo el país por falta de recursos.
- Auge de feudos independientes controlados informalmente por miembros del partido comunista o señores de la guerra, así como la corrupción generalizada para evitar un gobierno central en vías de sucumbir.
- Esfuerzos del régimen por suprimir estos feudos al considerarlos demasiado poderosos.
- Resistencia activa contra el gobierno central.
- Desintegración del régimen.
- Formación de un nuevo liderazgo nacional.<sup>10</sup>

Kaplan sostiene que Corea del Norte se encontraba en la fase cuatro a mediados de los 90, pero la ayuda internacional en alimentos, que de hecho puso fin a la hambruna en 1998, impidió que entrara en la fase cinco, la insurrección. No obstante, en el libro *Rogue Regime*, el periodista Jasper Becker documenta numerosos actos de resistencia en contra del régimen Kim del tipo fase cinco, siendo el más importante de éstos el que ocurrió en 1995 cuando oficiales de gran jerarquía del VI Cuerpo de Ejército, ubicado en Chongjin, la tercera ciudad más grande de Corea del Norte, elaboraron un plan para capturar instalaciones claves del gobierno, ganar el apoyo del VII Cuerpo de Ejército más al sur en Hamhung, y avanzar a Pyongyang.<sup>11</sup> El complot fracasó, pero mostró con claridad las fallas en el control de Kim.

El creciente éxodo de refugiados desde Corea del Norte es otra señal de la inminente caída del régimen. Cuando un gobierno no puede gobernar con eficacia, la ciudadanía busca mejores alternativas. Esto está sucediendo en Corea del Norte hoy en día, aun cuando desertar del país presenta dificultades amenazadoras. A pesar de las fuertes corrientes oceánicas en ambas costas del país, algunos norcoreanos han logrado desertar en barcos.<sup>12</sup> Un número menor, gran parte de ellos soldados, han desertado cruzando la zona desmilitarizada, a través de extensas fortificaciones, para entrar a Corea del Sur.<sup>13</sup> Sin embargo, la mayoría de los norcoreanos que huyen de su patria lo hacen cruzando las heladas aguas de los ríos Yalú o Tumen hacia China, aun cuando las tropas fronterizas de China y Corea del Norte patrullan fuertemente las orillas de ambos



AP, Ng Han Guan

*Soldados norcoreanos con la bandera y espadas en las afueras de Sinuiju a lo largo de una zona cercada en la frontera con Dandong, China, 16 de octubre de 2006.*

ríos. No obstante estas barreras geográficas y los esfuerzos de las autoridades, el flujo de refugiados norcoreanos hacia China continúa.

Los norcoreanos que logran cruzar la frontera hacia China pueden intentar sobrevivir allí, pero bajo los términos de un acuerdo entre Pekín y Pyongyang, China debe repatriar a la RPDC cualquier norcoreano que sea detenido, donde enfrentan penas de prisión en campamentos o la ejecución. Cuando los desertores comenzaron a acudir a las embajadas y consulados extranjeros exigiendo el estatus de refugiado, las autoridades chinas incrementaron la seguridad alrededor de estas instalaciones diplomáticas. Los desertores que buscan un lugar más propicio para refugiarse intentan normalmente cruzar China hacia Tailandia, Vietnam y Mongolia y desde allí a Corea del Sur. En 2004, Vietnam autorizó a Corea del Sur a trasladar vía aérea a 468 refugiados norcoreanos a Seúl.<sup>14</sup>

Desde el término de la Guerra de Corea, 8.740 norcoreanos han desertado a Corea del Sur. Más de 7.000 de estas deserciones ocurrieron en los últimos cuatro años, a pesar de que se

intensificaron los esfuerzos por parte de China y Corea del Norte para impedir su flujo, y muchos anticipan que este ritmo de deserciones continuará.<sup>15</sup> Los Estados Unidos comenzaron recientemente a aceptar la entrada de desertores norcoreanos, por primera vez, bajo el nuevo Acta de Derechos Humanos para Norcoreanos.<sup>16</sup>

Puesto que los desertores se esconden de las autoridades chinas, no existe ninguna forma de estimar el número de estos en China. Los grupos que dan socorro a los desertores estiman su número entre 100.000 y 300.000.<sup>17</sup> Si la estimación menor fuese correcta, aproximadamente uno de cada 230 norcoreanos ha huido hacia China. El constante flujo de desertores da a entender que el régimen ya ha perdido el control en la periferia del país.

Otros indicios de la pérdida de control por parte del régimen son las deserciones en masa de las tropas fronterizas, las fugas de prisioneros, un incremento en las actividades comerciales para reemplazar un sistema de racionamiento disfuncional, una proliferación de teléfonos celulares y DVD que proporcionan información del extranjero, e incluso una supuesta fuga masiva

desde uno de los campamentos para prisioneros mas prominentes de Corea del Norte. Muchos periodistas han reportado sobre la hambruna, disidencia y actos aislados de resistencia en Corea del Norte, un hecho notable dada la naturaleza hermética del régimen de Kim.<sup>18</sup> Los desertores continúan abandonando el país y las severas inundaciones han destruido muchas de las áreas

***Siempre que continúan la hambruna, la situación económica en declive y las deserciones, es inevitable la caída del régimen.***

cultivadas con alimentos de Corea del Norte.<sup>19</sup> Todos estos acontecimientos está teniendo un impacto en la estabilidad del régimen. Si no se adoptan drásticas reformas, lo que parece poco probable, sólo empeorará las actuales condiciones. ¿Cuánto tiempo pasará antes de que el régimen pierda el control total del país?

Un temor desesperado en la caída del régimen puede dar respuesta a los motivos que tuvo Kim Jong-il para ordenar pruebas nucleares y misilísticas dentro de un período de unos meses, el año 2006. Se podría sostener que la intención de estas pruebas no buscaba efectos en el ámbito internacional, sino más bien hacia la situación política interna.<sup>20</sup> Con el régimen dando señales de desintegración, es posible que Kim sintiera un apremio por fortalecer el apoyo militar hacia el gobierno. Las FF.AA. norcoreanas han querido desde mucho tiempo el prestigio y la seguridad que las armas nucleares, según ellas, les proporcionarían. No existe ninguna duda de que estas armas también proporcionarían una ventaja táctica a la RPDC en cualquier conflicto con Corea del Sur. A pesar del gran número de tropas que poseen sus FF.AA., Corea del Norte no tiene hoy ninguna ventaja convencional sobre Corea del Sur, puesto que sus tanques y aviones están próximos a completar su vida útil de servicio. Al permitir que las FF.AA. avancen en los programas misilísticos y nucleares, Kim Jong-il ha asegurado que la lealtad de sus generales se mantenga y, de esta forma, la seguridad interna. Además, a medida que los programas nucleares y misilísticos

avanzan, la RPDC obtendrá la capacidad de disuadir cualquier amenaza externa que pretenda cambiar el régimen.

Los misiles y armas nucleares pueden ayudar a Kim a ganar la lealtad de las FF.AA., pero esto no significa que él o su régimen vaya a ganar la admiración del pueblo norcoreano. Los misiles y las armas nucleares no alimentan a las familias ni desarrollan el sector económico. Sólo las reformas económicas puede cambiar la grave situación del pueblo norcoreano. Kim Jong-Il intentó algunas reformas económicas el 2002, pero dio vuelta atrás cuando se hizo evidente que éstas aceleraban la disminución del control estatal.

Siempre que continúe el hambre, la situación económica en declinación y las deserciones, la caída del régimen es inevitable. Síntomas cada vez más claros sugieren que la desintegración podría comenzar en cualquier momento. Dado que la caída del régimen lleva consigo el riesgo aterrador de la proliferación de armas nucleares, químicas y biológicas, es fundamental que EUA esté completamente preparado para esta posibilidad lo más pronto posible.

## **El proyecto del noreste asiático**

El hecho de que China se este preparando para la caída de Corea del Norte es una de las señales más concretas que indican el nivel de gravedad de la amenaza. Después de las pruebas misilísticas y nucleares de Corea del Norte el año 2006, China evitó cuidadosamente cualquier forma de castigo que pudiese provocar la caída del régimen.<sup>21</sup> Recientemente, los chinos han desplegado miles de soldados adicionales para fortalecer su frontera con Corea.<sup>22</sup> Aunque la explicación formal respecto de esta medida es el deseo de China de prevenir la entrada de refugiados desde Corea del Norte, Kaplan sostiene que China está desplegando sus tropas cerca de la frontera para establecer un fuerza de reacción rápida para ocupar Corea del Norte en el evento de que el régimen se desintegre.

De hecho, los chinos han estado preparando los fundamentos políticos, diplomáticos e históricos para una ocupación, e incluso tal vez la anexión de Corea del Norte. En los últimos años, China ha proporcionado fondos para lo que denominan “el proyecto del noreste asiático”.<sup>23</sup> La meta de este proyecto, así como esfuerzos similares tratan

de reivindicar las historias de Tíbet y Turkeistán del Este en Occidente, es la de incorporar la historia de los ancestrales reinados Koguryeo de Corea en la historia china.<sup>24</sup> Con ese fin, Pekín ha registrado los sitios históricos de Koguryeo con la Organización Educativa, Científica y Cultural de la ONU (UNESCO) y formula sus propios relatos históricos con respecto a los orígenes de los reinos.<sup>25</sup> Al mismo tiempo, China ha tratado de impedir los esfuerzos norcoreanos para registrar los sitios Koguryeo en Corea del Norte como originarios de Corea.<sup>26</sup> Los chinos incluso han reclamado la montaña Paektu, en la frontera sino-coreana como un sitio chino-UNESCO.<sup>27</sup> Es difícil sobredimensionar la importancia que ello conlleva: la montaña Paektu es el lugar de nacimiento mítico del pueblo coreano, un sitio de enorme importancia histórica, espiritual y política para todos los coreanos. Por ejemplo, la mitología oficial de Corea del Norte sostiene que Kim Jong-il nació en Paektu.

El Reino ancestral de Koguryeo, en su momento abarcó una gran parte del noreste de China así como la totalidad de Corea del Norte. En conjunto con su estrategia histórica, China también ha estado estableciendo más asentamientos de origen Han (chino) en el noreste de su territorio, especialmente en la Prefectura

Autónoma Coreana de Yanbian, que tiene una gran población étnicamente coreana, quienes todavía hablan el idioma coreano. El esfuerzo de repoblar Yanbian con los Han ha logrado tanto éxito que Pekín sugirió recientemente que podría disolver la zona autónoma. En realidad lo que pareciera suceder, así como históricamente ha ocurrido, es que China pretende desplazar a los norcoreanos.

Cualquiera sean sus metas, está claro que China toma en serio el riesgo de una caída norcoreana y prepara los planes ya sea para aliviar el desastre subsiguiente o aprovechar la oportunidad.

Considerando la situación de pobreza, caos, decadencia de la infraestructura y problemas humanitarios que enfrenta Corea del Norte, uno se puede preguntar por qué China querría ocuparlo. En primer lugar, China no quiere una crisis humanitaria a su país, originada por el éxodo masivo de refugiados, especialmente antes o durante las Olimpiadas de 2008. Segundo, China quiere transformar la geografía política de la región a su favor, y no sirve a los intereses chinos tener una Corea libre, unida, próspera y pro-EUA, como un adversario militar o económico que combina la mano de obra barata en el norte y la tecnología del sur. Finalmente, China quiere desarrollar el noreste de su país, una región



Fuerza Aérea, Sgto. Jack Braden

*La aldea de Kichong-Dong en Corea del Norte, también conocida como "Aldea de Propaganda" porque frecuentemente transmiten propaganda de los altoparlantes en este lugar. Es completamente despoblada salvo el personal de vigilancia que mantiene la limpieza del área.*

económicamente atrasada y sin acceso al mar, por medio del acceso a los puertos cercanos en Corea del Norte.<sup>28</sup> China podría lograr todas estas metas mediante el establecimiento de un estado títere o la integración completa de Corea del Norte en territorio Chino, como una nueva área coreana autónoma. Si china sigue el mismo modelo que usó en el Tíbet—primero incorporando su historia y luego su territorio—es difícil de imaginar que algún país pudiese detener su avance. En breve, EUA necesita considerar la amenaza de una desintegración del régimen en Corea del Norte con la misma seriedad que demuestra China.

### Una nueva estrategia

Los pensadores militares y políticos de EUA están enfocados hoy en la elaboración de políticas para conducir las operaciones de estabilidad, pero esto supone invariablemente el despliegue de tropas norteamericanas para promover los intereses de nuestro país. Se requiere dirigir operaciones de estabilidad en Irak y Afganistán, ¿pero serán necesarias siempre?

Propongo que EUA debe adoptar una nueva estrategia para las operaciones de estabilidad, una que no se base en el despliegue de fuerzas militares, sino más bien en la de establecer las condiciones y proporcionar el apoyo logístico a un tercer país para que éste realice las operaciones de estabilidad que promueva los intereses de EUA. La península coreana es un excelente candidato para este tipo de estrategia, por varias razones.

EUA debe comenzar en seguida a establecer las condiciones diplomáticas para justificar y apoyar una ocupación de Corea del Norte liderada por Corea del Sur. La mejor manera de comenzar estos esfuerzos es ganar la guerra de información dentro de Corea del Norte. Un punto de vista generalizado y persistente, aunque cada día más desacreditado, sostiene que Corea del Norte es beligerante puesto que en realidad quiere la normalización y cooperación con el resto del mundo. Una teoría más creíble, la desconexión estratégica, sugiere que Kim Jong-il quiere aislar a su población del resto del mundo porque al permitirles participar con la comunidad internacional, la expondría a



Lanzamisiles del Ejército Popular de Corea en la plaza Kim Il-Sung, Pyongyang en una parada militar para celebrar el 75° aniversario del Ejército, 25 de abril de 2007.

AP, Ng Han Guan

su propaganda fraudulenta, desestabilizando su régimen.<sup>29</sup> Por lo tanto, EUA debe desafiar al régimen Kim sobre el control de la información por medio del incremento de emisiones radiales en el país y contribuir a exportar más radios a Corea del Norte.<sup>30</sup> Hasta hace poco tiempo atrás, las radios disponibles en Corea del Norte estaban acondicionadas para recibir sólo una frecuencia controlada por el gobierno. Hoy en día, entran receptores de contrabando que la población puede sintonizar para recibir más estaciones de radio desde fuera de Corea del Norte.

Al crear un grupo dedicado de radioyentes ahora, EUA puede comenzar a fortalecer la legitimidad del Gobierno de Corea del Sur en las mentes de los norcoreanos. Las emisiones de radio también podrían ofrecer un contrapeso para la feroz propaganda antiamericana emitida por los medios de comunicación oficiales de Corea del Norte. Cuando llegue la inevitable caída del régimen, la población norcoreana usará sus radios en búsqueda de información. A través del grupo de radioyentes ya establecido, EUA y Corea del Sur podrían transmitir información sobre las operaciones de socorro humanitario a los ciudadanos de Corea del Norte.

Sabemos que las emisiones de radio desde el extranjero ya tienen influencia sobre los norcoreanos. El mejor ejemplo de esto es el prominente autor, ex prisionero y sobreviviente del campamento de trabajos forzados norcoreano, Kang Chol-hwan, quien decidió desertar después de escuchar emisiones de radio de Corea del Sur y Japón desde un equipo de radio ilegal.<sup>31</sup> Si las emisiones de radio ejercen la influencia suficiente para alentar a los ciudadanos norcoreanos a desertar, podrían ser igualmente eficaces para establecer las condiciones de una ocupación de Corea del Norte.

El Congreso de EUA ya ha autorizado elementos clave de esta estrategia, mediante la aprobación unánime del Acta de los Derechos Humanos Norcoreanos, que autoriza al Presidente a destinar fondos a grupos privados y sin fines de lucro para “promover los derechos humanos, la democracia, el imperio de la ley y el desarrollo de una economía de mercado en Corea del Norte”.<sup>32</sup> El acta también declara que “se autoriza al Presidente a tomar las acciones que sean necesarias para incrementar la disponibilidad de las fuentes de información no

controladas por el Gobierno de Corea del Norte, incluyendo fuentes tales como las radios capaces de recibir emisiones desde afuera de Corea del Norte”.<sup>33</sup> Disponiendo de esta autorización, EUA

***¿Quién va a poner fin al inevitable saqueo que comenzará después de la caída del régimen? ¿Quién prevendrá la venganza del norcoreano común y corriente en contras de los remanentes de las fuerzas de seguridad del régimen y otros oprimió a la población?***

asignó recientemente los fondos para aumentar el número de transmisiones de radio en Corea del Norte hasta 10 horas por día.<sup>34</sup>

Podemos y debemos hacer más que esto. En primer lugar, el Congreso debe proporcionar los fondos para emisiones de radio de 24 horas para incrementar el número de radioyentes en Corea del Norte.<sup>35</sup> Debemos considerar también cultivar, organizar y financiar algunas de las organizaciones y medios de comunicación disidentes que ya han comenzado a operar en Corea del Norte. Estos grupos publican volantes y pancartas contra el régimen, realizan entrevistas y reportajes a los habitantes, distribuyen literatura religiosa prohibida e incluso graban vídeos clandestinos.<sup>36</sup> Con mayores recursos, podrían ser capaces de proveer a los planificadores militares de EUA, de la inteligencia crucial para anticipar las necesidades de la población, en el período pos-caída, tales como alimentos, agua potable, atención médica y otros servicios esenciales.

Incluso cuando EUA pelee una guerra de información para forjar una Corea del Norte pos Kim Jong-il, las FF.AA. de EUA deben prepararse urgentemente para la inevitable desintegración del régimen. Los líderes militares que serán llamados para contribuir a la estabilización de Corea del Norte, no tienen la opción de ignorar el planeamiento para los acontecimientos que esperan que no sucedan. Sin embargo, existen

pocos indicios de que las Fuerzas de EUA en Corea hayan planificado o estén entrenando para la caída de Kim.

Eso no ha ocurrido por falta de visión. En el 2006, los planificadores militares de EUA querían comenzar la formulación de un detallado plan operativo (*OPLAN*) con las FF.AA. de Corea del Sur para prepararse en conjunto, ante la posibilidad de una caída norcoreana. No obstante, el Gobierno de Corea del Sur temía que esta planificación pudiese ofender a Corea del Norte, motivo por el cual las dos naciones llegaron a una solución intermedia: se desarrollará un plan de contingencia (*CONPLAN*) en lugar de un *OPLAN* concreto.<sup>37</sup> El *CONPLAN* 5029-05 se concentra en el control de la proliferación de armas de destrucción masiva y el manejo de los refugiados que huyan del país en el evento de una desintegración del estado. El *CONPLAN* 5029-05 puede ser el inicio del planeamiento para la posibilidad de una desintegración norcoreana, pero aun es desafortunadamente insuficiente.

Poner fin a la proliferación de armas nucleares y al éxodo de refugiados es sumamente importante, pero como las experiencias de EUA en Irak nos han enseñado, es imprescindible proporcionar la seguridad, el imperio de la ley y los servicios gubernamentales inmediatamente después de un conflicto. ¿Quién detendrá el inevitable saqueo que tendrá lugar después de la caída del régimen? ¿Quién prevendrá la venganza del norcoreano común y corriente en contra de las fuerzas de seguridad remanentes del régimen u otras que hayan oprimido a la población? Puesto que la población norcoreana depende de raciones alimenticias del gobierno, ¿quién va a alimentar a los 23 millones de ciudadanos del país si se desintegra el régimen? Hoy en día, se dice que varias enfermedades contagiosas—escarlatina, sarampión, tifoidea, paratifoidea y tífus—se propagan en Corea del Norte. ¿Quién impondrá cuarentenas y prestará atención médica? ¿Quién establecerá la ley y el orden en un país lleno de armas de pequeño calibre y explosivos? ¿Quién formará un gobierno que acepten los ciudadanos norcoreanos después de la caída? Estas forman sólo una pequeña parte de las preguntas que se necesitan abordar. El adoctrinamiento virulento del pueblo norcoreano en contra de EUA

complica enormemente la situación. Por eso, sería mejor que Corea del Sur—y no EUA—fuese el responsable del reestablecimiento del orden y los servicios básicos en Corea del Norte en la era pos Kim.

La República de Corea, no EUA, está mejor preparada para ocupar Corea del Norte. Los soldados surcoreanos pueden cruzar la zona desmilitarizada con las ventajas de poseer una cultura e idioma compartidos, como representantes de una nación coreana legítima y próspera. Los soldados de EUA no deben entrar a Corea del Norte salvo en circunstancias muy limitadas. Todo lo que haga EUA después de la caída en el norte debe ser sólo en el contexto de fortalecer la legitimidad del Gobierno de Corea del Sur a los ojos de la población norcoreana. Desplegar grandes formaciones de tropas de EUA al interior de Corea del Norte junto a las fuerzas surcoreanas crearía la percepción de que Corea del Sur es un peón de EUA, una cuestión que la propaganda de la RPDC ha enseñado a los norcoreanos desde su nacimiento. EUA debe evitar la toma de cualquier acción que pudiese convalidar este tipo de opinión. Mantener a las FF.AA. de EUA fuera de Corea del Norte también fortalecería la posición diplomática de EUA para prevenir la entrada de fuerzas chinas en el país.

Poner una cara surcoreana en la ocupación podría tener su precio, pero es indispensable para fortalecer la legitimidad del Gobierno de Corea del Sur. Las FF.AA. surcoreanas deben preparar planes detallados para cada ciudad con el fin de proporcionar los mismos servicios esenciales que actualmente son gestionados (a veces) por el régimen, comenzando con la seguridad y el suministro de alimentos. Corea del Sur tienen aproximadamente 600.000 tropas en servicio activo y puede activar a centenares de miles más del componente de la reserva así como integrantes del Cuerpo de Servicio Coreano. Con una población casi dos veces más grande que la de Corea del Norte, Corea del Sur tiene mano de obra suficiente para ejecutar una ocupación en el norte. El único sector que necesita perfeccionamientos es la infraestructura logística. Las FF.AA. de Corea del Sur necesitan almacenar raciones, medicamentos, mantas, ropa y otras provisiones



AFP, KCNA via KNS

*Kim Jong-il reconoce los aplausos de soldados después de una inspección de la Unidad 1286 del Ejército Popular de Corea.*

de socorro humanitario y estar preparadas para entregarlas instantáneamente en el caso de que falle el régimen.

Japón podría prestar ayuda a Corea del Sur en esta crisis humanitaria. Este también debe participar en el planeamiento de pos caída, pero su papel debe ser aún más limitado y prudente que el de EUA. Con sus extensos recursos y ubicación ideal cerca de Corea, Japón podría apoyar la ocupación y reconstrucción de Corea del Norte con fondos, capacidades de transporte aéreo y otras reservas de ayuda humanitaria. Sin embargo, los norcoreanos han sido hostiles con Japón por mucho tiempo, debido a la ocupación de la península de Corea antes y durante la II GM. Por esta razón, los ciudadanos japoneses—y sobre todo, los militares japoneses—deben quedarse fuera de Corea del Norte durante la fase inicial de reconstrucción. Japón podría minimizar las animosidades históricas hacia

Corea y demostrar la buena voluntad hacia el pueblo coreano, encabezando una gran operación de apoyo humanitario en la cual los mismos coreanos entregan la ayuda. La influencia japonesa posterior a una Corea unificada podría contrapesar cualquier esfuerzo chino para lograr la hegemonía sobre la península.

Por su parte, EUA también podría proporcionar alguna forma de apoyo logístico que se necesita para asegurar una reacción eficaz y rápida en relación con la caída del régimen Kim. Las FF.AA. de EUA ya poseen una red logística en Corea del Sur para realizar la recepción, concentración y subsiguiente movimiento de tropas y equipamiento en Corea del Sur, en espera de cualquier conflicto potencial. Debe adaptar esta red para transportar el socorro humanitario a determinados puntos logísticos de las FF.AA. surcoreanas cerca de la zona desmilitarizada.

EUA podría también disminuir los costos y dificultades de la reconstrucción norcoreana al preparar a los coreanos para reconstituir su propia nación. EUA debiera comenzar ahora con el adiestramiento de los futuros doctores, maestros, periodistas y líderes políticos y económicos del norte. Se puede enseñar las habilidades esenciales para la reconstrucción de naciones a los desertores norcoreanos que han sido recibidos en EUA. EUA permitió la entrada y asilo político de los primeros desertores en 2006, pero hasta el presente, el número de estos ha sido bajo.<sup>38</sup> Recibir y adiestrar a más desertores norcoreanos ayudará a formar una clase de ciudadanos educados que jugarán un rol crucial en forjar el futuro de la Ex-Corea del Norte.

No obstante, en el análisis final, Corea del Sur tendrá la mayor responsabilidad en la reconstrucción. Una falta de preparación para esta tarea monumental pone en riesgo el sueño coreano de la reunificación, cayendo en manos

de la hegemonía china. Si Corea del Sur no puede ocupar a la RPDC inmediata y eficazmente, China lo hará.

Preparar el terreno para una exitosa ocupación y reconstrucción surcoreana de Corea del Norte requiere de planeamiento y acciones urgentes en este momento. EUA puede comenzar por:

- Intensificar la guerra de la información.
- Desarrollar un OPLAN detallado para todas las ciudades.
- Persuadir a Corea del Sur (con el apoyo logístico de Japón y EUA) para que desempeñe un rol de vanguardia en Corea de Norte después de la caída del régimen Kim.

La disposición de Corea del Sur para ocupar y estabilizar Corea del Norte determinará si el pueblo norcoreano logrará algún día el sueño de una península unificada y democrática. Si no es así, el mundo podría presenciar el establecimiento de otra área autónoma bajo el control de China.**MR**



Armada de EUA, Primer Maestre Keith DeVinney

*Un destacamento de fuerzas especiales de la marina surcoreana en operaciones militares conjuntas en adiestramiento de terreno urbano con integrantes de las Fuerzas Especiales de EUA en el polígono Rodríguez, Corea del Sur, 24 de marzo de 2007.*

## NOTAS

1. Mitchell Lerner, *The USS Pueblo Incident* (Lawrence, Kansas: University Press of Kansas, octubre de 2003). Corea del Norte es el único país que actualmente mantiene capturado un buque de guerra activo de EUA, el USS *Pueblo*. Los norcoreanos capturaron el buque en aguas internacionales en 1968, matando a un tripulante, y detuvo a los otros 82 tripulantes por 11 meses en Corea del Norte. Hasta el presente, el USS *Pueblo* sigue siendo un trofeo de propaganda en la capital norcoreana de Pyongyang.
2. *CLA World Fact Book*, <https://www.cia.gov/cia/publications/factbook/print/xx.html>, accedido el 6 de febrero de 2007. De los 6,5 billones de individuos en el mundo, casi 1,5 billones viven en el noreste de Asia.
3. *Trade News*, abril de 2004, 6, [www.traderoots.org/Newsletter/April%2004.pdf](http://www.traderoots.org/Newsletter/April%2004.pdf), accedido el 30 de enero de 2007.
4. Frank Reister, "Battle Casualties and Medical Statistics: U.S. Army Experience in the Korean War" (Washington DC: Jefe del Servicio de Sanidad del Ejército de EUA, 1973). Según este informe, había 33.652 norteamericanos muertos en acción y 3.262 más como resultado de ocurrencias no hostiles (un total de 36.914) en el teatro de guerra coreano.
5. Tom Murray, *Korean War Educator*, [www.koreanwar-educator.org/topics/casualties/obrien/obrien\\_chpt3.htm#Chapt3PartV](http://www.koreanwar-educator.org/topics/casualties/obrien/obrien_chpt3.htm#Chapt3PartV), accedido el 30 de enero de 2007. De los muertos que ocurrieron después del armisticio, 641 tuvieron lugar dentro de dos años del fin de la Guerra de Corea, mientras que han muerto 92 integrantes de las FFAA, de EUA entre 1955 y el presente.
6. Don Oberdorfer, *The Two Koreas* (Boston, Massachusetts: Addison-Wesley, 1997), capítulo 13, "Showdown Over Nuclear Weapons".
7. Gordon Cucullu, *Separated at Birth* (Guilford Connecticut: The Lyons Press, septiembre de 2004), pág. 271. Este capítulo ofrece una penetrante óptica del desafío nuclear de Corea del Norte, con una entrevista al ex asesor de seguridad nacional Richard realizada por el autor.
8. Oberdorfer.
9. Doug Struck, "Opening a Window on North Korea", *Washington Post*, 4 de octubre de 2003, [www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A41966-2003Oct3?language=printer](http://www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A41966-2003Oct3?language=printer).
10. Robert Kaplan, "When North Korea Falls", *Atlantic Monthly*, noviembre de 2006, [www.theatlantic.com/doc/200610/kaplan-korea](http://www.theatlantic.com/doc/200610/kaplan-korea).
11. Jasper Becker, *Rogue Regime* (Oxford, Reino Unido: Oxford University Press, 2005), pág. 199.
12. "Three North Koreans defect to South Korea", *Yonhap News Agency*, 26 de junio de 2005, [english.yna.co.kr/Engnews/20050626/610000000020050626142928E4.html](http://english.yna.co.kr/Engnews/20050626/610000000020050626142928E4.html).
13. "Three North Koreans Flee to South", *Chosun Ilbo*, 17 de junio de 2005, [english.chosun.com/w21data/html/news/200506/200506170030.html](http://english.chosun.com/w21data/html/news/200506/200506170030.html).
14. Dong-shin Seo, "NK Strongly Criticizes Vietnam Over Defectors", *Korea Times*, 22 de agosto de 2004, [times.hankooki.com/lpage/nation/200408/kt2004082218094611980.htm](http://times.hankooki.com/lpage/nation/200408/kt2004082218094611980.htm).
15. Norimitsu Onishi, "With Cash Defectors Find North Korea's Cracks", *New York Times*, 19 de octubre de 2006, [www.ihl.com/articles/2006/10/19/asia/web.1019defect.php](http://www.ihl.com/articles/2006/10/19/asia/web.1019defect.php).
16. Hyun-jin Seo, "NK Defectors in China Remain a Concern", *Korea Herald*, 30 de julio de 2004. Lectores pueden ver el Acta de Derechos Humanos Norcoreanos en su totalidad en el sitio web de la Cámara de Representantes de EUA: [www.internationalrelations.house.gov/nkhra.htm](http://www.internationalrelations.house.gov/nkhra.htm), accedido el 5 de febrero de 2007.
17. Onishi.
18. Es prolífico el reportaje del descontento norcoreano y el comienzo de un movimiento de Resistencia. Los ejemplos incluyen Michael Sheridan, "Chairman Kim's Dissolving Kingdom", *Times of London*, 30 de enero de 2005, [www.timeonline.co.uk/tol/news/world/article508238.ece](http://www.timeonline.co.uk/tol/news/world/article508238.ece); *Daily NK* ([www.dailynk.com/file/2005/01/19/DNKR000012678.wmv](http://www.dailynk.com/file/2005/01/19/DNKR000012678.wmv)), un sitio web patrocinado por desertores norcoreanos que ha publicado vídeos de actividades en contra de Kim Jong-il que sacaron clandestinamente de Corea del Norte, 2 de febrero de 2007; y Jung-eun Kim, "Undercover in the Secret State", *CNN News Special*, 19 de noviembre de 2005, que muestra imágenes clandestinas de una ejecución pública y escenas de pobreza absoluta y hambruna en Corea del Norte. Durante el programa, la red *CNN* describe una "creciente red de resistencia" en Corea del Norte. Se puede leer el transcrita en [transcripts.cnn.com/TRANSCRIPTS/051113/cp.01.html](http://transcripts.cnn.com/TRANSCRIPTS/051113/cp.01.html), accedido el 2 de febrero de 2007.
19. Jonathan Watts, "North Korea Flood Deaths in the Thousands", *The Guardian*, 3 de agosto de 2006, [www.guardian.co.uk/korea/article/0,,1836506,00.html](http://www.guardian.co.uk/korea/article/0,,1836506,00.html). Murieron más de 10.000 personas y más de 100.000 toneladas de cultivos eran destruidas por inundaciones en 2006.
20. Louisa Kim, "North Korea Test Aimed at Internal Audience", *National Public Radio*, 12 de octubre de 2006, [www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=6252454](http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=6252454).
21. Andrei Lankov, "Why North Korea's Neighbors Soft Pedal Sanctions", *Asia Times*, 30 de noviembre de 2006, [www.atimes.com/atimes/Korea/HK30Dg01.html](http://www.atimes.com/atimes/Korea/HK30Dg01.html).
22. Alan Fung, "North Korea: On the Borderline", *Asia Times*, 30 de septiembre de 2003, [www.atimes.com/atimes/Korea/EL30Dg04.html](http://www.atimes.com/atimes/Korea/EL30Dg04.html).
23. David Scofield, "Northeast Asia's Intra-mural Wars", *Asia Times*, 23 de diciembre de 2003, [www.atimes.com/atimes/Korea/EL23Dg01.html](http://www.atimes.com/atimes/Korea/EL23Dg01.html).
24. Además del norte de Corea, los límites de la anciana dinastía Koguryeo incluyeron gran parte del noreste de China.
25. El sitio web *UNESCO World Heritage*, [whc.unesco.org/en/list/1135](http://whc.unesco.org/en/list/1135), accedido el 15 de febrero de 2007.
26. Anthony Faiola, "China Makes Novel Claim to Ancient Kingdom, and Both Koreas Balk", *Washington Post*, 22 de enero de 2004, pág. A15.
27. Jin-woo Lee, "China's Ambition over Mt. Paektu Angers Koreans", *Korea Times*, 15 de septiembre de 2006, [times.hankooki.com/lpage/nation/200609/kt2006091517183111990.htm](http://times.hankooki.com/lpage/nation/200609/kt2006091517183111990.htm).
28. Brook Larmer, "The Manchurian Candidate", *National Geographic*, septiembre de 2006, [www7.nationalgeographic.com/ngm/0609/feature1/index.html](http://www7.nationalgeographic.com/ngm/0609/feature1/index.html). China también recientemente compró un contrato de arrendamiento de 50 años del Puerto en Najin y el camino que lo sirve de Corea del Norte.
29. Corey Richardson, *DPRK Studies*, [www.dprkstudies.org/2006/07/06/north-korea-strategic-disengagement-explained/](http://www.dprkstudies.org/2006/07/06/north-korea-strategic-disengagement-explained/), accedido el 30 de enero de 2007. Los norcoreanos creen que Kim Jong-il es el equivalente de un dios vivo. Puede mantener vivo su culto de personalidad mediante el control de los medios de comunicación y toda la información que entra al país. Permitir que sus ciudadanos comuniquen con el resto del mundo socavaría su control sobre el pueblo. Las armas nucleares permiten al régimen Kim aislarse aún más del resto del mundo. Con influencia nuclear, puede exigir el apoyo internacional que luego combina con exportaciones limitadas y operaciones ilegales para mantener la "autosuficiencia" de la nación.
30. Joshua Stanton, [www.internationalrelations.house.gov/archives/109/30142.pdf](http://www.internationalrelations.house.gov/archives/109/30142.pdf), accedido el 26 de enero de 2007. Stanton es abogado basado en Washington, D.C. y un miembro activo de los grupos de los derechos humanos *North Korean Freedom Coalition* y *Liberty in North Korea*. Entre otros asuntos relacionados a Corea, ha testificado ante el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes de EUA acerca de la necesidad de aumentar las emisiones de radio a Corea del Norte.
31. Chol-hwan Kang, *The Aquariums of Pyongyang* (Nueva York: Basic Books, 2001). Kang era ex prisionero en un campamento de trabajos forzados en Corea del Norte. Al fin, desertó a través de China a Corea del Sur y luego escribió un libro y varios artículos acerca de su vida en el norte. Los relatos emocionales de Kang en cuanto a sus terribles experiencias conmovió al Presidente George W. Bush, y reunió con el Presidente en la Casa Blanca en 2005. "Bush Meets North Korean Defector behind Aquariums of Pyongyang", *Chosun Ilbo*, 14 de junio de 2005, [english.chosun.com/w21data/html/news/200506/200506140011.html](http://english.chosun.com/w21data/html/news/200506/200506140011.html). Véase también *CNN Talk Asia*, edition.cnn.com/2006/WORLD/asiapcf/11/20/talkasia.kang.script/index.html, accedido el 25 de enero de 2007. En esta entrevista, Kang describe su tiempo como prisionero y que al final decidió a escaparse de Corea del Norte tras aprender del mundo extranjero mediante emisiones recibidas en una radio ilegal.
32. *North Korean Human Rights Act*, Sección 102, [frwebgate.access.gpo.gov/cgi-bin/getdoc.cgi?dbname=108\\_cong\\_public\\_laws&docid=f:publ333.108](http://frwebgate.access.gpo.gov/cgi-bin/getdoc.cgi?dbname=108_cong_public_laws&docid=f:publ333.108), accedido el 10 de febrero de 2007.
33. *Ibid.*, Sección 104.
34. Chan-ho Kang, "U.S. Budgets Money to Pressure North in 2008", *Joong Ang Ilbo*, 7 de febrero de 2007, [joongangdaily.joins.com/article/view.asp?aid=2872180](http://joongangdaily.joins.com/article/view.asp?aid=2872180).
35. "N. Korea Steps Up Efforts to Stop Spread of South Korean Pop Culture", *Yonhap News Agency*, 2 de febrero de 2007, [english.yonhapnews.co.kr/Engnews/20070201/630000000020070201060054E5.html](http://english.yonhapnews.co.kr/Engnews/20070201/630000000020070201060054E5.html).
36. Sang-hun Choe, "South Korean Group Publicizes First Footage of Purported Dissident Activity in North Korea", *Associated Press*, 18 de enero de 2005, [www.sfgate.com/cgi-bin/article.cgi?f=/news/archive/2005/01/18/international-0327EST0426.DTL](http://www.sfgate.com/cgi-bin/article.cgi?f=/news/archive/2005/01/18/international-0327EST0426.DTL).
37. "U.S. Compromise on NK Contingency Plan", *Chosun Ilbo*, 2 de diciembre de 2006, [english.chosun.com/w21data/html/news/200612/200612020005.html](http://english.chosun.com/w21data/html/news/200612/200612020005.html).
38. "China, N. Korea Display Widening Chasm in Diplomatic Ties", *Yonhap News Agency*, 25 de julio de 2006, [english.yna.co.kr/Engnews/20060725/63000000020060725153540E2.html](http://english.yna.co.kr/Engnews/20060725/63000000020060725153540E2.html).